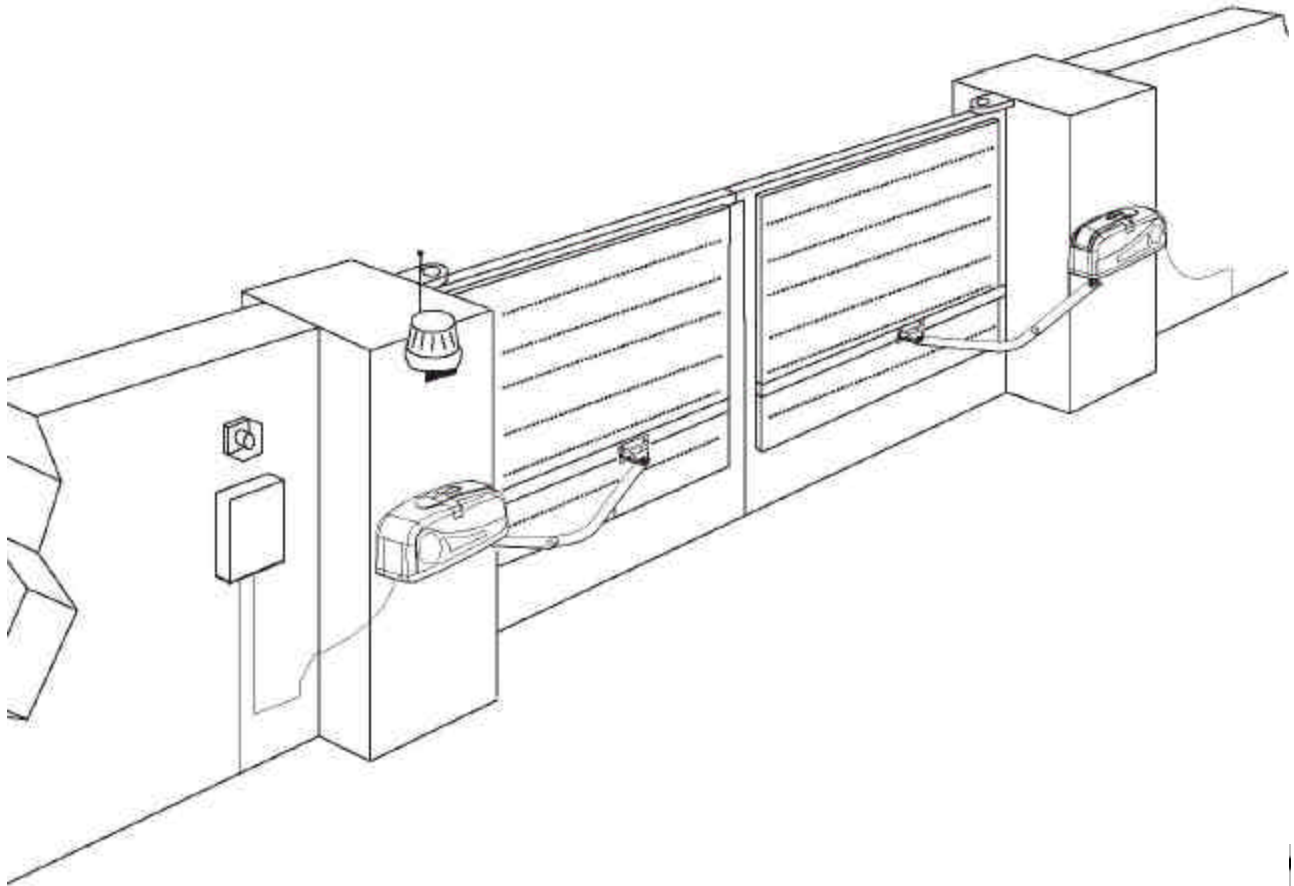


CHAMBERLAIN

LiftMaster

PROFESSIONAL



ART300K

709298 - kveten 2004





POZOR

ZACNETE CTENÍM TECHTO DULEŽITÝCH BEZPECNOSTNÍCH PRAVIDEL



Takové výstražné značky znamenají "Pozor!", výzvu k respektování, protože jejich nedodržení může způsobit škody na zdraví příp. vecné škody. Přečtěte si prosím pečlivě tyto výstrahy. Pohon je zkonstruován a vyzkoušen tak, že při instalaci a používání při přesném dodržování ní přiložených bezpečnostních pravidel skýtá přiměřenou bezpečnost. Nedodržení následujících bezpečnostních pravidel může způsobit vážné škody na zdraví příp. vecné škody.

	Při manipulaci s nástroji a malými součástmi dávejte pozor a nenoste ani prsteny, hodinky ani volné části oblečení, když provádíte instalaci vrat nebo jejich opravy.
	Elektrická vedení je třeba instalovat podle místních stavebních a elektroinstalacních předpisů. Elektrický kabel může připojit pouze autorizovaný elektrikář na řádně uzemněnou síť.
	<i>Při montáži se musí zohlednit uzavření mezi poháněnou částí a sousedními částmi budovy (např. stěna) z důvodu otevírání poháněné části.</i>
	Odstráňte prosím všechny zámky umístěné na vratech, aby se zabránilo poškození vrat. Speciální elektrický zámek je k dostání jako příslušenství.
	Po instalaci je třeba vyzkoušet, že je mechanismus správně nastaven, a že pohon, bezpečnostní systém i nouzové odjištění správně fungují.
	Je-li ve vratech branka, nesmí se pohon pustit nebo nechat běžet dál, nejsou-li vrata řádně uzavřena.
	U zařízení, která mají být ovládána spínacem s přednastavením AUS [VYP], se může řídicí ovládací jednotka namontovat pouze na veřejně přístupná místa, má-li být používání omezeno klíčem nebo necím podobným.
	U zařízení, která mají být ovládána spínacem s přednastavením AUS [VYP], musí být řídicí ovládací jednotka umístěna v přímé viditelnosti poháněných vrat, ale vzdálena od pohyblivých částí a nacházet se minimálně ve výšce 1,5 m.
	Je důležité, aby se vrata stále hladce pohybovala. Zaseknutá či vzprícená vrata se musí neprodleně opravit. <i>Nikdy nezkoušejte vrata opravovat sami. Objednejte si na to odborníka.</i>
	Odstráňte přídatné příslušenství z blízkosti dětí. <i>Nedovolte dětem obsluhovat tlačítka a dálková ovládání. Nenechávejte děti hrát si s nastavovacími či řídicími jednotkami. Zavírající se vrata mohou způsobit těžké úrazy.</i>

 	<p>Automaticky ovládané přístroje musí být odpojeny ze sítě, když se provádí údržbářské práce jako například čištění.</p> <p>U pevné instalace je třeba pamatovat na odpojovac, aby se mohlo pomocí spínace (rozpojení kontaktu min. 3 mm) provést odpojení všech pólu nebo samostatné jištění.</p> <p>Ujistete se, že osoby, které pohon montují, provádějí údržbu nebo obsluhu, dodržují tento návod. Ušchovejte návod a místo, na kterém jej rychle můžete najít.</p>
	<p>Po montáži pohonu se musí pomocí vrat proverit, že je provedena dostatečná ochrana před místy, které by mohly způsobit pohmoždení či uskrípnutí.</p>
	<p>Zarízení je třeba často kontrolovat, zda nejeví známky opotřebení nebo poškození. Zarízení se nesmí používat, když se musí provést oprava nebo nastavení.</p>

Obsah	Strana	Obrázek
Bezpečnostní pravidla	2	
Obsah balení	3	1
Dríve než zacnete	4	1-5
Příprava	4	1-11
Montáž pohonu	5	1-13
Uvedení do provozu	9	
Technické údaje	11	
Náhradní díly		

OBSAH BALENÍ

- Pohon 2x
- Podkladní deska 2x
- Odjištovací klíč 2x
- Sáček s příslušenstvím k montáži 2x
- Návod k montáži 1x
- Rameno rovné 2x
- Rameno zahnuté 2x
- Řízení 1x se skřínkou a bezdrátovým přijímacem
- Zábleskové světlo 1x
- Svetelná závora 1x
- Anténní sada 1x
- Rucní vysílac 2x 709298-D - 05.2004

INSTALACE

DRÍVE NEŽ ZACNETE

Systém ART je speciálně vhodný pro široké sloupky až do 30 cm. Šířka vratového křídla nesmí být u ART300K větší než 3,0 m/250 kg. Maximální doporučený úhel otevření vrat je 125 stupňů.

Pohon potřebuje na straně místo pro ramena a montáž. Dejte prosím pozor nato, aby ho tam byl dostatek. Vrata se silným zatížením tlakem vetru je třeba přesto ještě dodatečně zajistit elektrickým zámekem!

Pohon má interní koncové spínací, v každém případě by však měly být v zemi zamontovány dorazy, aby se zabránilo klapání či vibrování vrat. Existuje mnoho faktorů, které jsou pro výběr správného pohonu rozhodující. Vycházejíce z dobře fungujících vrat, představuje "rozjezd" to nejobtížnější. Jakmile jsou vrata v pohybu, mají přinejmenším podstatně menší potřebu síly.

- **Velikost vrat:** velikost vrat je velmi důležitý faktor. Vítr může vrata brzdit nebo nadměrně napínat a silně zvyšovat potřebu síly.
- **Hmotnost vrat:** údaj o hmotnosti vrat představuje pouze přibližnou veličinu, která se může velmi silně lišit od skutečné potřeby. Funkce je důležitá.
- **Vliv teploty:** nízké venkovní teploty mohou rozjezd ztěžovat (pudní změny apod.) nebo mu bránit. Vysoké venkovní teploty mohou předčasně vybavit tepelnou ochranu (cca 140 °C).
- **Frekvence provozu/délka zapnutí:** pohony mají maximální délku zapnutí cca 30% (např. 30% hodiny). Pozor: pohony nejsou dimenzovány na trvalou práci při maximální délce zapnutí (trvalý provoz). Pohon se příliš zahřeje a vypne se do té doby, než zase dosáhne teploty vhodné pro zapnutí. Venkovní teplota a vrata představují důležitou veličinu pro skutečnou délku zapnutí.

KONTROLNÍ SEZNAM PRO INSTALACI PRÍPRAVY

Zkontrolujte si obsah balení (**obr. 1**) a přečtěte si pozorně návod. Postarejte se o hladký chod Vašich vrat. Vrata musí chodit rovnoměrně a plynule, na žádném místě se nesmí zadržovat. Myslete na to, že se může puda v zimě zvednout o několik centimetrů. Aby nedocházelo k rušivému kývání, měly by být vrata stabilní a pokud možno bez vule. Čím lépe křídlo chodí, tím citlivěji lze nastavit sílu.

Udelejte si poznámky, jaký materiál budete ještě potřebovat a obstarajte si to před zahájením montáže. Lepicí kotvy (stabilní hmoždinky), šrouby, dorazy, kabely, rozvodné krabice, nástroje, atd.

TYPY VRAT

Typ vrat (**obr. 2**) rozhoduje o místě montáže pohonu. Je-li doraz vrat v zemi, měl by být pohon namontován také co nejnižší, aby nemohl vrata pretocit. Pro upevnění použijte pouze části rámu.

U ocelových vrat by mělo být kování vrat upevněno na hlavním rámu. Není-li jasné, zda je nosník, který je k dispozici, dostatečně stabilní, vyztužte jej.

U dřevěných vrat musí být kování vrat prošroubováno. Doporučuje se z vnější strany namontovat desku, aby se upevnění casem neuvolnilo. Tenká dřevěná vrata musíte navíc vyztužit, protože by namáhání nevydržely.

POZICE VRAT

Pohon je vhodný pro sloupky do tloušťky max.30 cm. Dostatek místa u sloupku ovlivňuje úhel otevření a polohu ramen (**obr. 4**).

Pohon má zabudované koncové spínací pro polohy Otevřeno (AUF) a Zavřeno (ZU). Je možné nastavit rozdílné úhly otevření pro levé a pravé křídlo.

DORAZY

Otocná vrata potřebují pevný doraz pro polohy Otevřeno (AUF) a Zavřeno (ZU).

Dorazy chrání pohon vrata a kování. Provoz vrat bez pevných koncových dorazů vede ke špatnému chodu, je často nebezpečný a vede k předčasném opotřebení u těžkých, často vetrem namáhaných vrat.

ELEKTRICKÁ INSTALACE

Montáž řídicí skřínky:

U řízení motoru se jedná o mikroprocesorem řízenou elektroniku s nejmodernější technikou. Má všechny možnosti připojení a funkce potřebné pro bezpečný provoz. Řídicí skříňku s řízením motoru je třeba namontovat kabelovými průchodkami dolů.

Nesmí být trvale vystavena přímému slunečnímu záření. Díky elektronice se dá tažná a přítlačná síla velmi přesně nastavit. V případě správné montáže/nastavení se dají vrata přidržet rukou.

Behem chodu se dají vrata kdykoliv zastavit bezdrátově, tlačítkem či spínacem na klíč.

Kabely vedoucí do řízení a z něj musí být vhodné pro položení v exteriéru a případně instalovány v chránicích. Vedení 230 Volt a malé napětí nesmí být vedeny ve stejném kabelu.

Obecne by nemely být prurezy kabelu menší než následující hodnoty:

100-230 Volt	1,5 mm ² nebo větší
0-24 Volt	0,5 mm ² nebo větší

Tipy:

Zvukové dráty ("ranžíry") se v praxi často jeví jako problematické, protože v případě větší délky vedení ztrácí příliš mnoho napětí. Kabely v kabelových kanálech oddelte od sebe, tzn. kabel k motoru a kabel ke světelné závoře, speciálně u spínací na klíč, tlačítek Start (přicházejících z domu), jinak může u delších vedení docházet k rušení.

OTEVŘENÍ POHONU

Pod krytem proti stríkající vode z pryže se nachází odjišťovací zámek pro kryt. Pomocí cylindrického zámku nacházejícího se v sáčku s příslušenstvím se dá kryt nadzvednout. Chcete-li demontovat kryt pohonu, je k tomu zapotřebí křížový šroubovák typu 1 (malý). Po odstranění 4 šroubu se dá kryt pohonu nadzvednout. Nyní se může pohon odšroubovat od podkladní desky (4x vratové šrouby) (**obr. 6-8**).

Opatrně při odjišťování pohonu pro rucní aktivaci (manuální). Vratové křídlo se může nekontrolovaně pohybovat, zejména když je vadné a nenachází se v rovnováze.

ODBLOKOVÁNÍ POHONU PRO RUCNÍ PROVOZ

od krytem proti stríkající vode z pryže se nachází odjišťovací zámek pro kryt. Pomocí cylindrického zámku nacházejícího se v sáčku s příslušenstvím se dá kryt nadzvednout. Odjišťovací klíč nacházející se pod krytem se zasune do jednoho z bočních otvorů a otocí o cca 180 stupňů až na doraz. Pohon je odjištěn. Pro zajištění otočte klíčem zase zpět (**obr. 11**).

MONTÁŽ POHONU OTOČNÝCH VRAT

1. Namontujte ramena na motor, **obrázek 5**. Odjistete pohon tak, že otocíte odjišťovacím klíčem (šestihřanný klíč), který je součástí dodávky, **obrázek 11**.
2. Zvolte a označte výšku montáže na sloupku, **obrázek 4 +5**.
3. Vrata by měla být v místě upevnění velmi stabilní (rám, vyztužení). Většinou je potřeba použít pruchozí šrouby! Je z boku k dispozici dostatek místa pro ramena? **PROVERTE TO, PROSÍM! obrázek 4 + 9**.
4. Našli jste místo? Upevníte nyní pohon na sloupek a vrata. Síly, s nimiž se pohon opírá o sloupek, jsou velmi velké. Ohledně stability vám ocelový sloupek způsobí nejméně problémů. Většinou již vycházejí montážní rozměry, když je dodaná deska s kloubovými závěsy navarena přímo na sloupek. V případě silných kamenných nebo betonových sloupků musí být díl s kloubovými závěsy navaren na nosnou desku a upevněn tak, aby se hmoždinky nemohly za provozu uvolnit. Lépe než ocelové nebo plastové rozperné hmoždinky se k tomu hodí lepené kombinované kotvy, u nichž se závitový kolík bez pnutí nalepí do zdiva. Vedle desky s kloubovými závěsy osadte na sloupek vodotesnou rozvodnou krabici. Sem se zespodu přivede přírodní kabel pohonu otočných vrat.

Ve dne krabice je predlisováno více výstupu a ty se podle prání pouze prorazí. Pohon musí při prorážení otvoru ležet na stabilním podkladě, aby nepraskla PVC podkladní deska pohonu. K prorážení otvoru se hodí malý plochý šroubovák, na jehož rukojet se z vnitřní strany uhodí otevřenou dlaní. V případě potřeby toto zopakujte na více místech vyznačeného kruhu. Vyražená část se vylomí a dá se tam osadit odlehčení kabelu v tahu, které je součástí dodávky.

Je-li namontována pilířová deska, lze namontovat pohon. Pohony lze namontovat vlevo nebo vpravo. K tomu se nasadí zespodu 4 vratové šrouby a utáhnou.

VRATOVÉ KOVÁNÍ

U ocelových vrat by se mělo upevnění navarit nebo prošroubovat. Při prošroubování je třeba na zadní straně použít velké podložky nebo desku.

U dřevěných vrat musí být upevnění prošroubováno. Velmi se doporučuje z vnější strany namontovat desku, aby se upevnění casem neuvolnilo. Tenká dřevěná vrata bez kovového rámu musíte navíc vyztužit, protože by trvalé namáhání nevydržely.

Rameno, jak je zobrazeno (**obrázek 4**), nemontujte zcela vysunutě! Pohon je samosvorný. Namontujte do úhlu přibližně 90 stupňů. Zasahuje-li rameno více ven, potřebuje sice méně místa na boku, zato více síly. Upevněte pohon provizorně (pomocí šroubových sverek, přidržení apod.) a vyzkoušejte dostatek místa rucním otevřením.

KONCOVÉ SPÍNACE

Interní koncové spínací pro ART300 vypínají pohon v nastaveném bodě. Odstráňte víko na pohonu a otáčejte vackou tak dlouho, dokud nedosáhnete požadovaného bodu zastavení. Urcete, která vacka bude mít jakou funkci (napr. horní vacka = spínací Vrata otevřena).

Pak pohon zapnete a nechejte jej běžet až do požadovaného bodu a tam přerušte proudový okruh (hlavním vypínacem). Nyní natočte nastavovací kolečko koncového spínací až do bodu vybavení na mikrosypínací.

Většina řídicích jednotek má časovou funkci. Tu je třeba nastavit vždy o cca 3-5 sekund delší, než je skutečně potřebný čas. Nastavte je pouze přibližně (delší), přesněji teprve jako poslední nastavení.

Pozor, při zatížení tlakem vetru běží pohon pomaleji.

BEZPEČNOST

POHON OTOČNÝCH VRAT JE TREBA VŽDY NAVÍC ZAJISTIT ZÁBLESKOVÝM SVETLEM, KONTAKTNÍMI LIŠTAMI, SVETELNÝMI ZÁVORAMI.

V každém případě mějte prosím na zřeteli příslušné normy a ustanovení.

Je-li síla pohybujícího se krídla na uzavírací hrane větší než 400 N, musí se namontovat další bezpečnostní zařízení (svetelná závora, kontaktní lišty). Bezpečnostní zařízení musí vyhovovat platným normám (v Evrope : EN 60335-1).

RÍZENÍ

Připojení řízení se provádí až jako poslední, tzn. po upevnění motoru, instalaci potřebných kabelu a upevnění svetelných závor nebo kontaktních lišt. V případě stacionární montáže je potřeba nějaký prostředek k odpojení od sítě, který má vzdálenost kontaktu min. 3 mm (hlavní vypínač).

Vysvetlení:

Reléové kontakty jsou v tomto návodu označeny jako NC (normal closed) nebo NO (normal open).

- **Kontakty NC jsou sepnuté a rozepínají**
- **Kontakty NO jsou rozepnuté a spínají**

Vlhkost a voda řízení nicí. Zajistete, aby se za žádných okolností voda, vlhkost či nahromaděné mokro nemohlo dostat do řízení. Všechny otvory a kabelové průchodky musí být bezpodmínečně vodotesně uzavřeny.

PREHLED PŘÍPOJEK

Popis osazení svorek

	Přípojka vedení:
Svorka 1	N (modrá)
Svorka 2	PE (zelená-žlutá)
Svorka 3	L1 - 230 V (cerná)
	Přípojka zábleskového svetla:
Svorka 4	L (230V)
Svorka 5	L
	Přípojky motor u:
	První motor (M1):
Svorka 6	L1 Smer jízdy Otevřít AUF (hnedá-cerná) (+ kondenzátor)
Svorka 7	N (modrá)
Svorka 8	L1 Smer jízdy Zavřít ZU (cerná-hnedá) (+ kondenzátor)
	Druhý motor (M2):
Svorka 9	L1 Smer jízdy Otevřít AUF (cerná-hnedá) (+ kondenzátor)
Svorka 10	N (modrá)
Svorka 11	L1 Smer jízdy Zavřít ZU (hnedá-cerná) (+ kondenzátor)
	Infracervená svetelná závora
Svorka 12	Fotoclánek (NO) aktivní při spínání
Svorka 13	COM
Svorka 14	Fotoclánek (NC) aktivní při rozpínání (bez svetelné závory – mustek mezi svorkou 12, 13 a 14)
	Funkce nouzového zastavení
Svorka 15	COM
Svorka 16	Stop (NC) bez tlačítka nouzového zastavení mustek mezi svorkou 15 a 16
	Tlačítko externí
Svorka 17	Tlačítko externí (NO) Motor 1 (funkce "Chodci")
Svorka 15	COM
Svorka 18	Tlačítko externí (NO) Motor 1 + 2 (Kompletne otevřít)

	Prípojka pro elektrický zámek:
Svorka 19	Napájecí napětí 12 V AC
Svorka 20	Napájecí napětí 12 V AC
	Prípojka pro další zařízení & světelnou závoru:
Svorka 21	Napájecí napětí 24 V AC (500 mA max.)
Svorka 22	Napájecí napětí 24 V AC
COM = zem, kostra	

POPIS PROPOJEK (JUMPERU) 14

JP1: MOTOR

OPEN: (bez propojky): pouze pro jednokřídlá vrata (pouze motor 1)

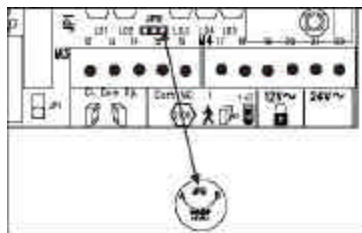
CLOSED: (s propojkou): pouze pro dvoukřídlá vrata (motor 1 a 2)

JP2: KANÁL 2 BEZDRÁTOVÉHO PRIJÍMACE

Když se oba ucíí kanály sdruží (strana A), zdvojnásobí se pametová kapacita bezdrátového přijímací. Vrata pak lze otevřít jen kompletne. Funkce "Chodci" odpadá.

Strana A (volitelné): kanál přijímací 2 se spojí dohromady s kanálem přijímací 1.

Strana B (standard): oba kanály bezdrátového přijímací pracují oddelene od sebe.



ZÁBLESKOVÉ SVETLO

Použití zábleskového svetla je predepsáno. Slouží bezpečnosti a varuje osoby v okolí vrat, že se vrata pohybují. Zábleskové svetlo se připevňuje pomocí šroubu a hmoždinek. Montáž se provádí většinou v nejvyšším bode (*sloupku*).

Prurez kabelu: 0,75 mm², 3 póly

Napetí: 230 Volt /AC.

SVETELNÁ ZÁVORA

Svetelná závora (**obr. 16 - 19**) slouží k zajištění vrat a musí se použít. Místo montáže závisí na typu konstrukce vrat. Většinou se svetelná závora montuje přibližně ve výši kolen, cca 35 cm nad zemí. Svetelné závory se skládají z vysílací a přijímací a tyto musí ležet proti sobe. Pouzdro svetelné závory (plastové) se dá otevřít pomocí šroubováku. Svetelná závora se upevní pomocí malých šroubu a hmoždinek na stenu. Minimálním předpokladem je použití jedné svetelné závory, my doporučujeme použití druhé svetelné závory (případně ještě další zajištění). Existuje možnost připojit závora následujícím způsobem: Aktivní při "ROZPÍNÁNÍ" (svorka 14) nebo Aktivní při "spínání" (svorka 12). Návod popisuje připojení jedné svetelné závory a používá tak oba bezpečnostní vstupy tzn. Aktivní v obou směrech. Prepínac DIP 4 na řízení řídí reakci vratového křídla při prerušení svetelné závory během zavírání vrat. Aktivní svetelná závora (pouze) zastaví vrata nebo aktivní svetelná závora obrátí pohyb vrat opačným směrem (reverzace). Vysílací část potrebuje 2pólový kabel, přijímací část 4pólový.

Prurez kabelu: 0,5 mm² nebo větší.

Napetí: 12/24Volt AC/DC. Svorky (12-13-14) (22/23).

NOUZOVÉ ZASTAVENÍ (VOLITELNÉ) 20

Je-li připojen spínac nouzového zastavení, lze s nímzařízením zastavit nebo zablokovat. Pohyb křídla se okamžitě preruší. Kontakt lze podle míry potreby bezpečnosti vrat připojit s kontakty svetelné závory. Tak se okamžitě zastaví jakýkoliv pohyb křídla.

REŽIM TYPU MRTVÝ MUŽ

V režimu "Mrtvý muž" se mohou vrata provozovat bez bezpečnostního zařízení, pokud je lze zcela přehlédnout pohledem. V horní části řízení se nachází 3 prepínací DIP. Nastavte prepínac DIP 2 do polohy ON. Řízení funguje pouze tehdy, když se dává signál kontinuálně rucním vysílačem, spínacem na klíč nebo tlačítkem. Při prerušení zastanou vrata stát a při dalším signálu se pohybují opačným směrem (reverzace).

RÍDICÍ VEDENÍ

Tím je možné otevírat pouze jedno nebo obě křídla vrat. Tato funkce je možná také pomocí dálkového ovládání. Viz zaučování dálkového ovládání. Testovací tlačítko na řízení aktivuje vždy oba motory. U překrývajících se křídel je potřeba provést nastavení zpoždění křídel. Nepřekrývající se křídla se nesmí zavírat současně. Riziko priskřípnutí (viz popis: Potenciometry).

Pripojení kabelu podle schématu zapojení.

INSTALACE SPÍNACE NA KLÍČ

Pripojení kabelu podle schématu zapojení. Svorka 15/17 příp. 18.

ELEKTRICKÝ ZÁMEK (VOLITELNÝ)

Elektrický zámek lze připojit na přípojky 19 - 20. **Výstupní napětí: 12 V AC.** Viz také nastavení prepínací DIP!

Poznámka: u jednokřídlých vrat se musí aktivovat zpoždění křídla (potenciometr).

POPIS PREPÍNACU DIP

Prepínací DIP řídí obecné funkce zařízení:

- Automatické zavírání nebo Standard
- Mrtvý muž
- Funkce elektrického zámku
- Reakce světelné závory

Prepínac DIP 1	ON	Automatické zavírání
	OFF	Standard
Prepínac DIP 2	ON	Mrtvý muž
	OFF	Standard
Prepínac DIP 3	ON	Funkce elektrického zámku
	OFF	Standard
Prepínac DIP 4	ON	Světelná závora (pro zavření) zastaví vrata
	OFF	Standard Světelná závora (pro zavření) otevře vrata.

POPIS POTENCIOMETRU

- **Force M1 Force M2:**
Reguluje sílu, s níž křídlo pracuje, pro každé křídlo zvlášť. Pomocí otočných potenciometru se provádí jemné nastavení vrat. **Je-li síla pohybujícího se křídla na zavírací hrane větší než 400 N, musí se namontovat další bezpečnostní zařízení (světelná závora, kontaktní lišty). Bezpečnostní zařízení musí vyhovovat platným normám (v Evropě : EN 60335-1). Viz také bezpečnostní pravidla.**
- **Pauza**
Tato funkce je aktivní pouze tehdy, když je prepínac DIP 1 v poloze ON. Reguluje dobu, po kterou zůstávají vrata otevřená, dokud se zase nezavrou. **Lze nastavit: 8-200 sekund.**
- **Open-Closed**
Reguluje maximální dobu chodu křídel. Nastavte dobu chodu na cca 30% a vyzkoušejte to. To je potřeba, protože potřebná doba chodu se mění vnějšími vlivy a mělo by být zaručeno bezpečné dosažení koncové polohy (vítr, teplota, změny pudy). **Lze nastavit: 7-60 sekund.**
- **Wing Delay**
Řídí zpoždění křídel u překrývajících se křídel. Křídlo M1 se otevírá jako první a zavírá se jako poslední. Aby nemohl nikdo zůstat priskřípnutý mezi zavírajícími se křídly, je potřeba vždy nastavit zpoždění. **Lze nastavit: 0-35 sekund.**

POPIS LED

LED 1	cervená	Dohlíží nad světelnou závorou pro zavírání vrat. LED svítí = OK
LED 2	cervená	Dohlíží nad světelnou závorou pro otevírání vrat. LED svítí = OK
LED 3	žlutá	Dohlíží nad kontaktem nouzového zastavení. Svítí = OK
LED 4	zelená	Indikuje signály spínačů na klíč, tlačítek nebo rádia. Funkce Otevřít jednokřídlá vrata. Svítí = signál je přítomen
LED 5	zelená	Indikuje signály spínačů na klíč, tlačítek nebo rádia. Funkce Otevřít obě křídla vrat. Svítí = signál je přítomen.
LED 6	cervená	Bliká pomalu = OK Bliká rychle = Zkontrolujte všechny přípojky k motorům, kondenzátoru, zábleskovému světlu a odstraňte jakoukoliv vlhkost na spojovacích svorkách.

POPIS POJISTEK

F1	5,0A	Hlavní pojistka: jistí kompletní řízení a chrání motory. Nikdy nenahrazujte silnější pojistkou.
F2	0,5A	Vedlejší pojistka pro výstup 24 Volt.
F3	2,0A	Vedlejší pojistka elektrického zámku, výstup 12 Volt. Mejte prosím na zřeteli spotřebu proudu Vámi použitého elektrického zámku.
F4	0,315A	Vedlejší pojistka logiky: tlačítko, nouzové zastavení, světelná závořa, přijímac

ZAUCOVÁNÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

Na každý ucíci kanál můžete naučit 15 ručních vysílaců. U velkých zařízení se doporučuje již z organizačních důvodů použít jeden externí přijímac nebo použít spínač na klíč či kódovací klíček, který je umístěn ve vjezdě. Rádiový přijímac je zasunut z boku a nacházejí se na něm dvě malá ucíci tlačítka. Telekomunikačním úřadem schválené dálkové bezdrátové (rádiové) řízení nepodléhá poplatku pracuje s privátním bezpečnostním kódem, který je předem naprogramovaný pocítacem. Proto může být pohon Vašich vrat aktivován pouze odpovídajícím způsobem stejného kódovaným ručním vysílacem. Dosah je závislý na místní situaci. Přijímací část řízení motoru má integrovanou samoucíci funkci. Může se nastavit na předem naprogramovaný kód ručního vysílacem stisknutím ucíci tlačítka. Řízení má dva ucíci kanály. Může tak odpovídajícím stisknutím ručního vysílacem otevřít nebo zavřít jedno křídlo vrat nebo obě křídla současně. Obdrží-li kanál 1 (2) kód dálkového ovládní ručního vysílacem, otevře se pouze jedno křídlo. Zaucujete-li kanál 2 (1) dálkového ovládní, můžete pomocí tohoto tlačítka aktivovat obě křídla. Pro uložení kódu stisknete Vámi zvolené tlačítko ručního vysílacem a přidržte jej. Druhou rukou stisknete krátce ucíci tlačítko elektroniky. Tento postup opakujte pro všechny ruční vysílacem.

SMAZÁNÍ NAPROGRAMOVANÉHO KÓDU DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

Stisknete příslušné ucíci tlačítko (1 nebo 2) na desce přijímace na cca 10 sekund, dokud nezhasne ucíci LED. "Naucené" kódování patříci k tomuto ucíci tlačítku je pak smazáno.

NOVÉ NAPROGRAMOVÁNÍ

Pro nové naprogramování je třeba zopakovat uvedené kroky pro kódování pro všechna dálková ovládní nacházející se v provozu příp. pro všechna jeho ovládací tlačítka.

Dosah dálkového ovládní záleží na místní situaci. Držte tlačítko stisknuté tak dlouho (cca 2 sekundy), dokud je videt pohyb vrat.

Vaše dálkové ovládní je digitálně kódováno, tzn. že neúmyslná aktivace pohonu vrat je téměř vyloučena.

UVEDENÍ DO PROVOZU

Postupujte pečlivě a v klidu. Pro základní nastavení si vyhradte dostatek času. První nastavení Vám může zabrat až 30 minut. Eventuálně by Vám mohla pomáhat i druhá osoba, abyste mohli změna na řízení provádět jednodušeji (vypínat a zapínat proud).

Ujistete se, že vacka koncového spínačů na pohonu už nestiská koncový spínač. Je-li koncový spínač stisknut, přeruší se přívod proudu k pohonu a pohon nebeží.

Behem následujících bodů 1 až 4 byste měli poznat, který koncový spínač patří ke které koncové poloze. Je-li definován motor, je poradí koncových spínačů u druhého motoru obrácené. (napr. patříli u levého motoru horní koncový spínač k otevírání vrat, pak to je u pravého motoru spodní koncový spínač, který řídí polohu při otevírání). Nyní se rukou nastaví oba koncové spínač tak, aby v požadovaných polohách v obou směrech jízdy vypínaly motor. Teprve když je tento krok

vyrízen, pokračujte bodem 5.

1. Pripojte řízení včetně bezpečnostních vstupů.
2. Zkontrolujte LED.
3. Otevřete vrata napul a zaareťte je, pak stisknete testovací tlačítko. Nyní se musí otevřít obe křídla. Pokud se křídlo zavírá namísto aby se otevřelo, je tento motor připojen obrácene a kabely pro tento dotyčný motor se musí přehodit (viz připojení). Přehodí se kabely, do kterých je připojen i kondenzátor. Urcíte smer chodu motoru. Opakujte pak celý tento postup tak dlouho, dokud se nebudou obe křídla v prvním pohybu otvírat. Pozor, vždy k tomu vypnete proud.
4. Když se nyní obe křídla po připojení řízení v prvním pohybu otvírají, postupujte následovne.
5. Prerušte přívod proudu k řízení a po nekolika sekundách jej zase připojte. Zavřete obe vratová křídla rucne a obe křídla zaareťte.
6. Nastavte všechny potenciometry na 30% a ujistete se, že prepínac DIP 1 je v poloze OFF (dole).
7. Spustte nyní pomocí testovacího tlačítka řízení a pozorujte, co se deje. Zavřete vrata zase testovacím tlačítkem, ANIŽ byste provedli nastavení. Pokud se vrata sama zcela nezavrou, odblokujte pohon a zavřete je rucne po vypnutí řízení.
8. Nastavte nyní potenciometry na jiné (vyšší) hodnoty, přizpusobené hodnotě podle zkušenosti ze zkoušky (napr. zvýšit dobu chodu, korigovat sílu, zpoždění křídla). Nyní spustte druhý pokus a postupujte stejne jako předtím a zavřete nejdříve vrata testovacím tlačítkem drive, než zase provedete nastavení. **Doba otevření se upravuje maximální dobou chodu prostřednictvím potenciometru. Doba chodu byste měli nastavit o 3-5 sekund delší, než je skutečne potřeba, aby bylo v případě protivetru nebo v zime presto bezpečne dosaženo koncového spínace. Koncové spínace v pohonu preruší pouze proudový okruh, nevypnou však řízení! Pokud toto na pozadí ještě beží, muže být potřeba nekolikrát 2x stisknout rucní vysílac nebo tlačítko, aby se vrata dala do pohybu. První povel řízení vypne, druhý jej znovu spustí! Podle cvaknutí relé v řízení uslyšíte okamžik, kdy odpadne. Mnohem snadněji vidíte, zda řízení je aktivní nebo ne, podle připojeného zábleskového svetla.**
9. Jsou-li provedena vš echna nastavení, prekontrolujte funkci svetelných závor, tlačítek, zábleskového svetla, rucního vysílance, příslušenství atd. Pokud byste si práli automatické otvírání, zmentě nyní nastavení prepínacu DIP a nastavte pauzu na potenciometru.
10. Ukažte všem osobám, které budou s vraty manipulovat, jak pohyby vrat probíhají, jak pracují bezpečnostní funkce a jak se pohon aktivuje rucne.

PREDÁNÍ

Naplánujte si se svým zákazníkem předání a ujistete se, že se on a všichni ostatní, kteří budou vrata pozdeji obsluhovat, seznámili se všemi funkcemi a jsou si při manipulaci jisti. Nechejte svého zákazníka samotného vykonat všechny funkce, dokud si nebude jistý při manipulaci s níže uvedenými funkcemi.

- Hlavní vypínac
- Zpusoby chování (napr. neprojízdet, když se vrata pohybují.)
- Další jištění (svetelná závora, kontaktní lišta, zábleskové svetlo, atd.)
- Odjištění v případě výpadku proudu.
- Predejte všechny návody a vyzvete jej, aby si je uschoval a podle možnosti precetl.
- Sepište predávací protokol, kde definujete všechny funkce a také nevyřízené body.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Model 94335E	3kanálový miniaturní rucní vysílac 433,92 MHz
Model 747E	Kódový zámeček, 433,92 MHz
Model 760E	Spínac na klíč
Model 100027	1povelový spínac na klíč, montáž na omítku (pod omítku - 100010)
Model 100041	2povelový spínac na klíč, montáž na omítku (pod omítku - 100034)
Model 100263	Bezpečnostní svetelná závora
Model 203285	Elektrický zámeček 12 Volt
Model 203292	1kanálový detektor smycky
Model 203308	2kanálový detektor smycky
Model 203315	Zemní doraz nízký
Model 203322	Zemní doraz vysoký
Model 203339	Podlahový zámeček (mech. zajištění do zeme)
Model 600008	Sloupek pro svetelnou závora - 530 mm
Model 600015	Sloupek pro spínac - 1100 mm
Model 600046	Sada kontaktních lišt 2,5 m
Model 600053	Profil pro spínací lištu 20 m
Model 600060	Montážní sada pro kontaktní lištu
Model 600077	20 m upevňovací lišty

Model 600091	Hlavní vypínač
Model 600138	Profil pro spínací lištu 20 m
Model 600145	Profil pro spínací lištu 20 m
Model 600152	Montážní sada pro kontaktní lištu
Model 600169	Profil pro spínací lištu 1 m
Model 600176	Profil pro spínací lištu 1 m
Model 600213	Jednotka vyhodnocování kontaktní lišty

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	ART300K
Napájecí napětí	230 V-240 V/50 Hz
Výkon max.	400 W
Výkon nominální	250 N
Síla max.	350 Nm
Jmenovité zatížení	50 Nm
Provozní kondenzátor	10 µF
Okolní teplota	-20 ° až +55 °
Provozní frekvence cykly / hodina	30%
Hmotnost 1 motoru	cca 9 kg
Krytí	IP44
Max. šířka vrat	3,0 m
Max. hmotnost vrat	250 kg

Prohlášení o shodě

Podepsaný tímto prohlašuje, že uvedené přístroje, jakož i veškeré příslušenství splňuje následně uvedené směrnice a normy.

Model:ART300K EN55014, EN61000-3, EN61000-4, ETS 300 683, EN 300 220-3, EN60335-1, a EN60335 -2-103

- ✓ 89/336/EEC
- ✓ 73/23/EEC
- ✓ 1999/5/EC

Prohlášení výrobce

Pokud je elektrický pohon vrat ve spojení s vnějšími vraty nainstalován příp. údržba prováděna podle pokynu výrobce, vyhovuje pohon ustanovením strojní směrnice 89/392/EHS.

B. P. Kelkhoff Manager,
Regulatory Affairs
THE CHAMBERLAIN GROUP, INC.
září, 2003

CE *Barbara P. Kelkhoff*